

Brusel 16. května 2022
(OR. en)

9089/22

**Interinstitucionální spis:
2022/0145(NLE)**

**ENFOPOL 260
CT 82
RELEX 647
JAI 646
NZ 1**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	13. května 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 207 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a Novým Zélandem na straně druhé o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 207 final.

Příloha: COM(2022) 207 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.5.2022
COM(2022) 207 final

2022/0145 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a Novým Zélandem na straně druhé o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká podpisu dohody s Novým Zélandem o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu, jenž je v zájmu Evropské unie.

Cílem dohody je umožnit předávání osobních údajů mezi Europolem a příslušnými orgány Nového Zélandu s cílem podpořit a posílit činnost orgánů členských států Evropské unie a Nového Zélandu a jejich vzájemnou spolupráci při předcházení trestné činnosti, včetně závažných trestných činů a terorismu, a boji proti ní a současně zajistit náležité záruky s ohledem na lidská práva a základní svobody jednotlivců, jako je ochrana soukromí a osobních údajů. Přeshraniční výměna informací mezi všemi relevantními orgány pro vymáhání práva, a to v rámci Evropské unie i s globálními partnery, by měla mít prioritní význam při předcházení a boji proti terorismu, potírání organizované trestné činnosti a boji proti kyberkriminalitě. V tomto smyslu je spolupráce s Novým Zélandem v oblasti prosazování práva nanejvýš důležitá, neboť Evropské unii pomůže lépe chránit své bezpečnostní zájmy.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

V globalizovaném světě, kde má závažná trestná činnost a terorismus stále více nadnárodní a polyvalentní charakter, by orgány pro vymáhání práva měly být plně vybaveny ke spolupráci s externími partnery, aby zajistily bezpečnost svých občanů. Europol by proto měl mít možnost výměny osobních údajů s orgány třetích zemí pro vymáhání práva v rozsahu nezbytném pro plnění svých úkolů v rámci požadavků stanovených v nařízení (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016¹.

Europol si může vyměňovat osobní údaje s třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi na základě těchto aktů:

- dohody o spolupráci uzavřené mezi Europolem a partnerskými zeměmi před datem vstupu stávajícího nařízení o Europolu v platnost (1. května 2017);

od 1. května 2017:

- rozhodnutí Komise, v němž se konstatuje, že daná třetí země nebo mezinárodní organizace zajišťuje odpovídající úroveň ochrany údajů (tzv. rozhodnutí o odpovídající ochraně),
- neexistuje-li rozhodnutí o odpovídající ochraně, mezinárodní dohoda poskytující dostatečná ochranná opatření ve vztahu k ochraně soukromí a základních práv a svobod fyzických osob. Podle stávajícího právního základu nyní za sjednávání těchto mezinárodních dohod odpovídá jménem Unie Komise.

Europol také může, je-li to nezbytné pro plnění jeho úkolů, navázat a udržovat spolupráci s vnějšími partnery na základě pracovních a administrativních ujednání, která nemohou být sama o sobě právním základem pro výměnu osobních údajů.

¹ Nařízení (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 (Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 53).

V jedenácté zprávě o pokroku na cestě ke skutečné a účinné bezpečnostní unii² určila Komise osm zemí Blízkého východu a severní Afriky³, s nimiž by vzhledem k teroristické hrozbě, problémům spojeným s migrací a operativním potřebám Europolu měla být jednání zahájena přednostně. S ohledem na politickou strategii, která je nastíněna v Evropském programu pro bezpečnost⁴, závěrech Rady⁵ a globální strategii⁶, jakož i na operativní potřeby orgánů pro vymáhání práva v celé EU a potenciální přínosy užší spolupráce mezi Europolem a příslušnými orgány Nového Zélandu v této oblasti, jak prokázala mimo jiné opatření v návaznosti na útok v městě Christchurch v březnu 2019, považuje Komise za nutné, aby si mohl Europol vyměňovat osobní údaje s novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu.

V dubnu 2019 podepsal Europol s novozélandskou policií pracovní ujednání⁷. To poskytlo rámec pro strukturovanou spolupráci, včetně zabezpečené linky umožňující přímou komunikaci mezi stranami a přidělení styčného důstojníka z Nového Zélandu k Europolu. Ujednání však neobsahuje právní základ pro výměnu osobních údajů. Komise proto dne 30. října 2019 vydala doporučení, v němž navrhuje, aby Rada dala zmocnění k zahájení jednání za účelem dohody mezi Evropskou unií a Novým Zélandem o výměně osobních údajů mezi Europolem a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu⁸. Dne 13. května 2020 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Novým Zélandem a přijala směrnice pro jednání^{9 10}.

Jednání byla zahájena v dubnu 2021 a probíhala v přátelském a konstruktivním duchu. Po čtvrtém a posledním kole jednání, které se uskutečnilo v září 2021, obě strany dospěly ke shodě ohledně ustanovení dohody. Hlavní vyjednávači parafovali návrh dohody v listopadu 2021.

• **Soulad se stávajícími politikami Unie**

Dohoda byla sjednána v souladu s komplexními směnicemi pro jednání, které Rada přijala dne 13. května 2020. Tato dohoda je rovněž v souladu se stávající politikou Unie v oblasti spolupráce při prosazování práva. V posledních letech bylo dosaženo pokroku ve zlepšení výměny informací a spolupráce s členskými státy a také v zúžení prostoru, v němž teroristé a pachatelé závažné trestné činnosti operují. Na nutnost zlepšit účinnost a účelnost spolupráce při prosazování práva v EU, jakož i rozšířit spolupráci s třetími zeměmi poukazují některé strategické dokumenty Komise, např. Strategie bezpečnostní unie¹¹, Protiteroristická agenda EU¹² a Strategie EU pro boj proti organizované trestné činnosti¹³.

² COM(2017) 608 final ze dne 18. října 2017.

³ Alžírsko, Egypt, Izrael, Jordánsko, Libanon, Maroko, Tunisko a Turecko.

⁴ COM(2015) 185 final.

⁵ Dokument Rady 10384/17 ze dne 19. června 2017.

⁶ Sdílená vize, společný postup: Silnější Evropa – Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie, <http://europa.eu/globalstrategy/en>.

⁷ Pracovní ujednání týkající se navázání spolupráce mezi novozélandskou policií a Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/working_arrangement_europol-new_zealand.pdf.

⁸ COM(2019) 551 final.

⁹ Rozhodnutí Rady 7047/20 ze dne 23. dubna 2020 a dokument Rady CM 2178/20 ze dne 13. května 2020.

¹⁰ Dodatek k rozhodnutí Rady 7047/20 ADD 1 ze dne 24. dubna 2020.

¹¹ COM(2020) 605 final ze dne 24. července 2020.

¹² COM(2020) 795 final ze dne 9. prosince 2020.

Jeden konkrétní soubor záruk, zejména co se týče záruk uvedených v kapitole II dohody, se týká ochrany osobních údajů, což je základní právo zakotvené ve Smlouvách EU a v Listině základních práv Evropské unie. V souladu s čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení o Europolu může Europol předávat osobní údaje orgánu třetí země či mezinárodní organizaci na základě mezinárodní dohody uzavřené mezi Unií a danou třetí zemí či mezinárodní organizací podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, která poskytuje dostatečná ochranná opatření ve vztahu k ochraně soukromí a základních práv a svobod fyzických osob. Tato ochranná opatření jsou stanovena v kapitole II dohody, včetně ustanovení o řadě zásad a povinností, jež musí strany v souvislosti s ochranou údajů dodržovat (články 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14 a 15), a dále ustanovení o vymahatelných individuálních právech (články 6, 10 a 11), nezávislém dohledu (článek 16) a účinné správní a soudní nápravě v případech porušení práv a záruk uznaných v dohodě, jež vyplynou ze zpracování osobních údajů (článek 17).

Je nutné dosáhnout rovnováhy mezi posílením bezpečnosti a ochranou lidských práv, včetně ochrany osobních údajů a soukromí. Komise dbala na to, aby dohoda poskytovala dostatečné záruky ve vztahu k ochraně soukromí a základních práv a svobod fyzických osob, jakož i právní základ pro výměnu osobních údajů pro účely potírání závažné trestné činnosti a terorismu.

Evropská unie a Nový Zéland jsou mimo to blízkými partnery. Dohoda o partnerství, vztazích a spolupráci mezi EU a Novým Zélandem, podepsaná dne 5. října 2016, je výrazem posíleného partnerství mezi oběma stranami vedoucího k hlubší a intenzivnější spolupráci v otázkách společného zájmu, jež odráží společné hodnoty a zásady. Zmíněná dohoda obsahuje nejen ustanovení týkající se usnadnění obchodu, ale také řadu ustanovení, v nichž se strany zavazují ke spolupráci v oblastech, jako je vymáhání práva, předcházení a boj proti organizovanému zločinu a korupci, drogy, kyberkriminalita, praní peněz, terorismus a financování terorismu, migrace a azyl. Evropská unie a Nový Zéland jsou rovněž partnery v Globálním fóru pro boj proti terorismu (GCTF), což je mezinárodní sdružení 29 zemí a Unie, které si klade za cíl omezit zranitelnost lidí na celém světě prostřednictvím předcházení teroristickým činům, jejich potírání a stíhání a boje proti podněcování k terorismu a náboru teroristů. Evropská unie a Nový Zéland úzce spolupracují v otázkách zahraniční a bezpečnostní politiky a účastní se pravidelných politických dialogů a dialogů o otázkách bezpečnosti. Součástí těchto dialogů jsou pravidelné konzultace na úrovni ministrů a vyšších úředníků. Nový Zéland se rovněž podílel na některých operacích EU k řešení krizí, jako byla např. operace Atalanta (pirátství v oblasti Afrického rohu) v roce 2014.

3. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Základem pro tento návrh je čl. 16 odst. 2 a článek 88 ve spojení s čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a o zrušení a nahrazení rozhodnutí 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV¹⁴ (dále jen „nařízení o Europolu“) stanoví zvláštní pravidla týkající se

¹³ COM(2021) 170 final ze dne 14. dubna 2021.

¹⁴ Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 153.

předávání osobních údajů Europolu do zemí mimo EU. V čl. 25 odst. 1 jsou uvedeny právní akty, na jejichž základě může Europol zákonně předávat osobní údaje orgánům třetích zemí. Jednou z možností je rozhodnutí Komise o odpovídající ochraně přijaté v souladu s článkem 36 směrnice (EU) 2016/680, kterým se shledává, že třetí země, jíž Europol předává osobní údaje, zajišťuje odpovídající úroveň ochrany. Jelikož v současné době neexistuje rozhodnutí o odpovídající ochraně ani dohoda o operativní spolupráci s Novým Zélandem, je další možností, na jejímž základě by mohlo docházet ke strukturálnímu předávání osobních údajů Novému Zélandu ze strany Europolu, uzavření závazné mezinárodní dohody mezi EU a Novým Zélandem, která poskytne dostatečná ochranná opatření ve vztahu k ochraně soukromí a dalších základních práv a svobod fyzických osob.

Dohoda tudíž spadá do výlučné vnější pravomoci Unie. K podpisu dohody jménem Unie proto může dojít na základě čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Proporcionalita**

Pokud jde o tento návrh, lze cílů Unie uvedených výše dosáhnout pouze uzavřením závazné mezinárodní dohody, která stanoví nezbytná pravidla spolupráce a zajistí náležitou ochranu základních práv. Ustanovení dohody jsou omezena na to, co je nezbytné k dosažení jejích hlavních cílů. Jednostranné kroky nejsou alternativou, neboť by neposkytly dostatečný základ pro policejní spolupráci se zeměmi mimo EU a nemohly by zajistit nezbytnou ochranu základních práv.

- **Volba nástroje**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise v průběhu jednání nevyužila externích odborných konzultací.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Výměny osobních údajů budou mít pravděpodobně dopad na ochranu údajů. Dohoda nicméně stanoví, že tyto výměny budou podléhat týmž přísným pravidlům a postupům, které jsou již pro zpracování takovýchto údajů zavedeny v souladu s právem EU.

Kapitola II obsahuje ustanovení o ochraně osobních údajů. Na tomto základě stanoví článek 3 a články 4 až 17 základní zásady ochrany údajů, včetně účelového omezení, kvality údajů a pravidel vztahujících se na zpracovávání zvláštních kategorií údajů, povinností správců údajů (uchovávání a vedení záznamů, bezpečnost a povinnosti v souvislosti s dalším předáváním údajů), vymahatelných individuálních práv, včetně přístupu, opravy a automatizovaného rozhodování, nezávislého a účinného dohledu, jakož i správní a soudní ochrany. Záruky se týkají veškerých forem zpracování osobních údajů v rámci spolupráce mezi Europolem a Novým Zélandem. Výkon určitých individuálních práv může být s přihlédnutím k základním právům a zájmům subjektu údajů odložen, omezen nebo zamítnut v případech, kdy to bude nezbytné, odůvodněné a přiměřené, zejména s cílem zabránit ohrožení probíhajícího vyšetřování nebo trestního stíhání, což je rovněž v souladu s právem Unie.

Evropská unie i Nový Zéland zajistí, aby na záležitosti dotýkající se soukromí jednotlivců dohlížel nezávislý orgán veřejné moci odpovědný za ochranu údajů (dozorový úřad) s cílem chránit základní práva a svobody fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů.

Článek 29 posiluje účinnost záruk stanovených v dohodě tím, že stanoví pravidelný společný přezkum jejího provádění. Součástí týmů zabývajících se hodnocením by měli být odborníci na ochranu údajů a vymáhání práva.

Další záruka podle čl. 19 odst. 15 spočívá v tom, že v případě závažného porušení nebo nesplnění povinností vyplývajících z ustanovení dohody může být dohoda pozastavena. S veškerými osobními údaji předanými před tímto pozastavením je třeba i nadále zacházet v souladu s dohodou. Stejně tak v případě ukončení dohody bude s osobními údaji předanými před jejím ukončením nadále zacházeno v souladu s ustanoveními dohody.

Dohoda dále zaručuje, že výměny osobních údajů mezi Europolem a Novým Zélandem budou probíhat v souladu jak se zásadou nediskriminace, tak s čl. 52 odst. 1 Listiny, jež zajišťují, aby zásahy do základních práv, k nimž v souvislosti s nimi může dojít, byly omezeny na to, co je nezbytně nutné, aby se podařilo splnit sledované cíle obecného zájmu, a to v souladu se zásadou proporcionality.

5. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Dohoda nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

6. OSTATNÍ PRVKY

• Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv

Plán provádění není zapotřebí, jelikož dohoda vstoupí v platnost v den přijetí posledního písemného oznámení, jímž se Evropská unie a Nový Zéland diplomatickou cestou vzájemně uvědomí o tom, že dokončily své postupy.

Pokud jde o monitorování, Evropská unie a Nový Zéland společně přezkoumají provádění dohody jeden rok po jejím vstupu v platnost a poté pravidelně a dodatečně na žádost jedné ze stran a po společném rozhodnutí.

• Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu

Článek 1 vymezuje cíl dohody.

Článek 2 obsahuje definice pojmů používaných v dohodě.

Článek 3 stanoví účely zpracování osobních údajů.

Článek 4 stanoví obecné zásady ochrany údajů, jež musí Evropská unie a Nový Zéland dodržovat.

Článek 5 stanoví zvláštní kategorie osobních údajů a různé kategorie subjektů údajů, jako jsou osobní údaje týkající se obětí trestných činů, svědků či jiných osob, které mohou poskytnout informace o trestných činech, nebo osobní údaje týkající se osob mladších osmnácti let.

Článek 6 obsahuje ustanovení o automatizovaném zpracování osobních údajů.

Článek 7 poskytuje základ pro další předávání obdržených osobních údajů.

Článek 8 stanoví hodnocení spolehlivosti zdroje a správnosti informací.

Článek 9 stanoví právo na přístup, jež zajišťuje, že subjekt údajů má právo získat v přiměřených intervalech informace, zda jsou v rámci dohody zpracovávány osobní údaje, které se ho týkají.

Článek 10 stanoví právo na opravu, výmaz a omezení, jež zajišťuje, že subjekt údajů má právo požádat příslušné orgány o opravu nesprávných osobních údajů, které se ho týkají, předaných v rámci dohody.

Článek 11 pojednává o oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů předávaných podle dohody a zajišťuje, aby příslušné orgány o takovém porušení neprodleně informovaly své protějšky i dozorový úřad a přijaly opatření ke zmírnění možných nepříznivých dopadů.

Článek 12 se týká sdělení případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů a zajišťuje, aby příslušné orgány obou stran dohody bez zbytečného odkladu informovaly subjekt údajů o porušení zabezpečení osobních údajů, které může mít závažné nepříznivé dopady na jeho práva a svobody.

Článek 13 obsahuje ustanovení o uchovávání, přezkumu, opravě a výmazu osobních údajů.

Článek 14 stanoví vedení záznamů o shromažďování, úpravě, zveřejnění včetně dalšího předávání, kombinaci a výmazu osobních údajů a o přístupu k těmto údajům.

Článek 15 se týká zabezpečení údajů a zajišťuje uplatňování technických a organizačních opatření na ochranu osobních údajů vyměňovaných v rámci dohody.

Článek 16 obsahuje ustanovení o dozorovém úřadu a zajišťuje, aby na záležitosti dotýkající se soukromí jednotlivců, včetně vnitrostátních pravidel relevantních podle této dohody, dohlížel nezávislý orgán veřejné moci odpovědný za ochranu údajů (dozorový úřad) s cílem chránit základní práva a svobody fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů.

V článku 17 je stanovena správní a soudní náprava s cílem zajistit, aby měly subjekty údajů právo na účinnou správní a soudní nápravu v případech porušení práv a záruk uznaných dohodou, jež vyplývají ze zpracování jejich osobních údajů.

Článek 18 se týká řešení sporů s cílem zajistit, aby veškeré spory, jež mohou vzniknout v souvislosti s výkladem, uplatňováním nebo používáním dohody, a jakékoli související záležitosti vedly ke konzultacím a jednáním zástupců EU a Nového Zélandu s cílem dosáhnout vzájemně přijatelného řešení.

Článek 19 obsahuje ustanovení o pozastavení.

Článek 20 obsahuje ustanovení o ukončení dohody.

Článek 21 vymezuje vztah k jiným mezinárodním nástrojům a zajišťuje, že dohodou nebudou dotčena nebo ovlivněna právní ustanovení týkající se výměny informací stanovená v jakékoli

jiné smlouvě, dohodě či ujednání mezi Novým Zélandem a některým z členských států Evropské unie.

Článek 22 se týká prováděcích správních ujednání.

Článek 23 se týká správních ujednání o důvěrnosti, jež zajistí, že výměna utajovaných informací EU, která bude v rámci dohody nezbytná, se bude řídit správním ujednáním o důvěrnosti uzavřeným mezi Europolem a příslušnými orgány Nového Zélandu.

Článek 24 obsahuje ustanovení o národních kontaktních místech a styčných důstojnících.

Článek 25 se týká výdajů spojených s dohodou.

Článek 26 stanoví oznámení o provádění dohody.

Článek 27 stanoví vstup dohody v platnost a její použitelnost.

Článek 28 stanoví změny a doplnění dohody.

Článek 29 stanoví přezkum a hodnocení dohody.

Článek 30 stanoví územní působnost dohody a zajišťuje, že dohoda se použije na území, na něž se vztahuje Smlouva o Evropské unii a Smlouva o fungování Evropské unie, a na území Nového Zélandu.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a Novým Zélandem na straně druhé o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 16 odst. 2, článek 88 a čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794¹⁵ stanoví, že Europol může předávat osobní údaje orgánu třetí země mimo jiné na základě mezinárodní dohody uzavřené mezi Unií a danou třetí zemí podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, která poskytuje dostatečná ochranná opatření ve vztahu k ochraně soukromí a základních práv a svobod fyzických osob.
- (2) Dne 13. května 2020 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Novým Zélandem za účelem dohody o výměně osobních údajů mezi Europolem a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu.
- (3) Jednání o dohodě mezi Evropskou unií na jedné straně a Novým Zélandem na straně druhé o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu (dále jen „dohoda“) byla úspěšně dokončena a dne 3. prosince 2021 se uskutečnila výměna parafovaného znění dohody.
- (4) Dohoda zajišťuje plné respektování základních práv Evropské unie, zejména práva na respektování soukromého a rodinného života uznaného v článku 7 Listiny základních práv Evropské unie, práva na ochranu osobních údajů uznaného v článku 8 Listiny a práva na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces uznaného v článku 47 Listiny.
- (5) Dohodou nebude ovlivněno ani dotčeno předávání osobních údajů ani jiné formy spolupráce mezi orgány odpovědnými za ochranu národní bezpečnosti.
- (6) [„V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.“]

¹⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a o zrušení a nahrazení rozhodnutí 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 53).

NEBO

„V souladu s článkem 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, Irsko oznámilo [dopisem ze dne ...] své přání účastnit se přijímání a používání tohoto rozhodnutí.“ nebo „Irsko je vázáno [vnitřním opatřením Unie], a tudíž se účastní přijímání tohoto rozhodnutí.“]

- (7) [„V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.“]
- (8) Dohoda by proto měla být podepsána jménem Unie s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dohody mezi Evropskou unií na jedné straně a Novým Zélandem na straně druhé o výměně osobních údajů mezi Agenturou Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a novozélandskými orgány příslušnými pro boj proti závažné trestné činnosti a terorismu (dále jen „dohoda“) se schvaluje jménem Unie s výhradou uzavření uvedené dohody.

Znění dohody, jež má být podepsána, se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Generální sekretariát Rady vystaví plnou moc k podepsání dohody, s výhradou jejího uzavření, osobě nebo osobám určeným Komisí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*